

---

THE BUILDINGS AND MOBILE HOMES ACT  
(C.C.S.M. c. B93)

**Manitoba Building Code, amendment**

---

Regulation 142/2010  
Registered October 4, 2010

**Manitoba Regulation 127/2006 amended**

**1** The Schedule to the *Manitoba Building Code*, Manitoba Regulation 127/2006, is amended as set out in the Schedule to this regulation.

**Coming into force**

**2** This regulation comes into force on December 1, 2010, or on the day it is registered under *The Regulations Act*, whichever is later.

---

LOI SUR LES BÂTIMENTS ET LES MAISONS  
MOBILES  
(c. B93 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Code du bâtiment du  
Manitoba**

---

Règlement 142/2010  
Date d'enregistrement : le 4 octobre 2010

**Modification du R.M. 127/2006**

**1** L'annexe du présent règlement modifie l'annexe du *Code du bâtiment du Manitoba*, R.M. 127/2006.

**Entrée en vigueur**

**2** Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 2010 ou à la date de son enregistrement sous le régime de la *Loi sur les textes réglementaires* si cette date est postérieure.

**SCHEDULE**

**AMENDMENTS TO THE SCHEDULE TO THE MANITOBA BUILDING CODE,  
MANITOBA REGULATION, 127/2006**

**1 The following is added after subsection 1(2):**

**1(2.1) The following is added after Sentence 1.2.1.1.(1):**

**1.1)** If, in respect of the requirements of Article 9.7.1.4., Subsection 9.25.5. and Article 9.32.3.12. of Division B, an alternative solution is used, the alternative's compliance with Clause (1)(b) must be demonstrated using

- a) the HOT2000 (Natural Resources Canada) energy analysis software, or
- b) a method equivalent to the HOT2000 energy analysis software, using good engineering practice that is acceptable to the authority having jurisdiction.

**2 The following is added after subsection 2(1):**

**2(1.1) Table 1.3.1.2. is amended**

**(a) in the row "CSA CAN/CSA-F326-M91 Residential Mechanical Ventilation Systems" by replacing the Code Reference entry with the following:**

9.32.3.1.(1)
9.32.3.12.(2)
9.32.3.12.(3)(a)

**(b) by adding the following after the row "CSA O437.0-93 OSB and Waferboard":**

CSA	CAN/CSA-P.2	Testing Method for Measuring the Annual Fuel Utilization Efficiency of Residential Gas-Fired Furnaces and Boilers	9.25.5.5.(1)(a)
-----	-------------	---	-----------------

**3 The following is added after subsection 2(13):**

**2(13.1) Article 9.6.6.6. is repealed.**

**4 The following is added after subsection 2(13.1):**

**2(13.2) Article 9.7.1.4. is replaced with the following:**

**9.7.1.4. Window Energy Efficiency Properties**

1) Windows which separate heated space from unheated space or from the exterior shall, at a minimum, be provided with sealed double-glazed units.

2) A window with more than one glazing shall have a minimum of 12.7 mm of space and an insulated spacer between each glazing. At least one of the glazings shall be provided with a low emissivity coating.

3) Sentences (1) and (2) do not apply to

a) a window located in a door, including a patio or garden door,

b) a sidelight immediately adjacent to a door, or

c) a *foundation* window that is not located within a wall of a *basement* walkout or a *bi-level basement*.

**5(1) Subsection 2(20) is amended by this section.**

**5(2) Sentence 9.25.5.2.(2) is repealed.**

**5(3) Table 9.25.5.2. is amended by replacing the row "Roofs (Attics)" with the following:**

Roofs (Attics)	RSI-8.8 (R-50)	RSI-8.8 (R-50)
----------------	----------------	----------------

**5(4) The following is added after Article 9.25.5.4.:**

**9.25.5.5. Equipment Efficiency for Buildings — Residential Occupancy**

1) The minimum annual fuel utilization efficiency of a *furnace* serving a *building* referred to in Sentence 9.25.5.1.(1) shall

a) be determined in accordance with CAN/CSA-P.2, "Testing Method for Measuring the Annual Fuel Utilization Efficiency of Residential Gas-Fired Furnaces and Boilers", and

b) conform to Table 9.25.5.5.

**Table 9.25.5.5.**

Furnace Fuel Source	Minimum Annual Fuel Utilization Efficiency
Natural Gas	94%
Propane	94%

**9.25.5.6. Gas-Fuelled Fireplaces**

- 1) Gas-fuelled fireplaces installed in a *building* referred to in Sentence 9.25.5.1.(1) shall be
  - a) ignited by an electronic ignition instead of a standing pilot light,
  - b) *direct-vented* without the use of a *chimney*, and
  - c) exhausted a minimum of 2,000 mm from any source of air intake into the *building*.

**6 The following is added after subsection 2(21):**

**2(21.1) Article 9.32.3.12. is replaced with the following:**

**9.32.3.12. Heat Recovery Ventilators**

- 1) A heat recovery ventilator with a minimum sensible recovery efficiency of 60% at 0°C, and 62% at -25°C, shall be installed in every *building* referred to in Sentence 9.25.5.1.(1), except a seasonal dwelling.
- 2) Heat recovery ventilators shall be designed in accordance with CAN/CSA-F326-M91, "Residential Mechanical Ventilation Systems".
- 3) Heat recovery ventilators shall be installed in accordance with
  - a) CAN/CSA-F326-M91, "Residential Mechanical Ventilation Systems", and
  - b) the manufacturer's instructions or instructions specified by the *designer*.

**ANNEXE**

**MODIFICATIONS À L'ANNEXE DU CODE DU BÂTIMENT DU MANITOBA,  
R.M. 127/2006**

**1 Il est ajouté, après le paragraphe 1(2), ce qui suit :**

**1(2.1) Il est ajouté, après le paragraphe 1.2.1.1. 1), ce qui suit :**

**1.1)** Toute solution de rechange utilisée relativement aux exigences de l'article 9.7.1.4., de la sous-section 9.25.5. et de l'article 9.32.3.12. de la division B doit être conforme à l'alinéa 1)b). La conformité doit être démontrée à l'aide :

- a) soit du logiciel d'analyse énergétique HOT2000 (Ressources naturelles Canada);
- b) soit d'une méthode équivalente à ce logiciel, au moyen des règles de l'art que l'autorité compétente juge acceptables.

**2 Il est ajouté, après le paragraphe 2(1), ce qui suit :**

**2(1.1) Le tableau 1.3.1.2. est modifié :**

**a) par substitution, aux renvois de l'entrée « CSA CAN/CSA-F326-M91 Ventilation mécanique des habitations », de ce qui suit :**

9.32.3.1. 1) 9.32.3.12. 2) 9.32.3.12. 3)a)
--

**b) par adjonction, après l'entrée « CSA O437.0-93 Panneaux de particules orientées et panneaux de grandes particules », de ce qui suit :**

CSA	CAN/CSA-P.2	Méthode d'essai pour mesurer le taux d'utilisation annuel de combustible des chaudières et générateurs d'air chaud à gaz résidentiels	9.25.5.5. 1)a)
-----	-------------	---	----------------

**3 Il est ajouté, après le paragraphe 2(13), ce qui suit :**

**2(13.1) L'article 9.6.6.6. est abrogé.**

**4 Il est ajouté, après le paragraphe 2(13.1), ce qui suit :**

**2(13.2) L'article 9.7.1.4. est remplacé par ce qui suit :**

**9.7.1.4. Rendement énergétique des fenêtres**

1) Les fenêtres séparant un espace chauffé d'un espace non chauffé ou de l'extérieur doivent être munies, au minimum, d'un double vitrage scellé.

2) Les vitrages d'une même fenêtre doivent être séparés d'un espace d'au moins 12,7 mm et d'un intercalaire isolant. Au moins un des vitrages doit posséder une couche énergétique.

3) Les paragraphes 1) et 2) ne s'appliquent pas :

a) aux fenêtres situées dans une porte, y compris une porte patio ou une porte de jardin;

b) aux fenêtres latérales adjacentes à une porte;

c) aux fenêtres de *fondation* qui ne sont pas situées dans un mur d'une sortie de *sous-sol* ou du *sous-sol* d'une maison avec entrée à mi-étage.

**5(1) Le présent article modifie le paragraphe 2(20).**

**5(2) Le paragraphe 9.25.5.2. 2) est abrogé.**

**5(3) Le tableau 9.25.5.2. est modifié par substitution, à l'entrée « Toits (greniers) », de ce qui suit :**

Toits (greniers)	RSI-8.8 (R-50)	RSI-8.8 (R-50)
------------------	----------------	----------------

**5(4) Il est ajouté, après l'article 9.25.5.4., ce qui suit :**

**9.25.5.5. Rendement énergétique de l'équipement — habitation**

1) Le rendement minimal annuel en combustible d'un *générateur d'air chaud* installé dans un *bâtiment* visé au paragraphe 9.25.5.1. 1) :

a) est déterminé en conformité avec la norme CAN/CSA-P.2, « Méthode d'essai pour mesurer le taux d'utilisation annuel de combustible des chaudières et générateurs d'air chaud à gaz résidentiels »;

b) est conforme au tableau 9.25.5.5.

**Tableau 9.25.5.5.**

Source de combustible	Rendement minimal annuel en combustible
Gaz naturel	94 %
Propane	94 %

**9.25.5.6. Foyers au gaz**

- 1) Les foyers au gaz installés dans un *bâtiment* visé au paragraphe 9.25.5.1. 1) :
  - a) sont munis d'un allumage électronique plutôt que d'une veilleuse à flamme permanente;
  - b) sont à *ventilation directe* sans avoir de *cheminée*;
  - c) sont munis d'une sortie d'air située à au moins 2 000 mm de toute prise d'air du *bâtiment*.

**6 Il est ajouté, après le paragraphe 2(21), ce qui suit :**

**2(21.1) L'article 9.32.3.12. est remplacé par ce qui suit :**

**9.32.3.12. Ventilateurs-récupérateurs de chaleur**

- 1) Des ventilateurs-récupérateurs de chaleur dont l'efficacité de récupération sensible (ERS) minimale est de 60 % à 0 °C et de 62 % à -25 °C doivent être installés dans tout *bâtiment* visé au paragraphe 9.25.5.1. 1), à l'exception des habitations saisonnières.
- 2) Les ventilateurs-récupérateurs de chaleur doivent être conçus en conformité avec la norme CAN/CSA-F326-M91, « Ventilation mécanique des habitations ».
- 3) Les ventilateurs-récupérateurs de chaleur doivent être installés en conformité :
  - a) avec la norme CAN/CSA-F326-M91, « Ventilation mécanique des habitations »;
  - b) avec les directives du fabricant ou du *concepteur*.